

فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن (HBV)

معلومات تخص المرضى



تشرح هذه النشرة فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمّن (HBV) ، بما في ذلك كيفية إصابتك ، والأعراض الرئيسية وكيفية علاجها. إذا كان لديك أي أسئلة أو مخاوف ، فمن فضلك لا تتردد في التحدث إلى الأطباء أو الممرضات اللاتي يعتنين بك.

ما هو فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV)؟

يعد فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV) أحد الفيروسات التي تصيب كبدك ويتواجد في دمك. تتمكن الأنظمة المناعية لدى بعض الأشخاص من القضاء على فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV) ولكن هذا الفيروس قد يبقى في أجسام بعض المرضى. إذا كنت مصاباً بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV) لمدة تزيد عن ستة أشهر، فإننا نسمي ذلك فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمّن (HBV).

مقارنة بين فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV) الحاد والمزمّن

غالبًا ما يُطلق على فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» اسم المرض «الصامت» لأنه قد لا تظهر عليك أعراض حتى إذا كنت مصابًا بالعدوى لسنوات عديدة وقد لا يزال يسبب تلفًا يؤدي إلى تندب الكبد (تليف الكبد). وهذا بدوره يمكن أن يسبب فشل الكبد وسرطان الكبد (سرطان الخلايا الكبدية).

عندما يصاب الشخص لأول مرة بفيروس التهاب الكبد الوبائي ، يطلق عليه «عدوى حادة» (أو عدوى جديدة). معظم البالغين الأصحاء المصابين بذلك الفيروس لا تظهر عليهم

أي أعراض وهم قادرين على التخلص من الفيروس دون أي مشاكل. لا يستطيع بعض البالغين التخلص من الفيروس بعد ستة أشهر ويشار إليهم على أنهم مصابون «بعدوى مزمنة».

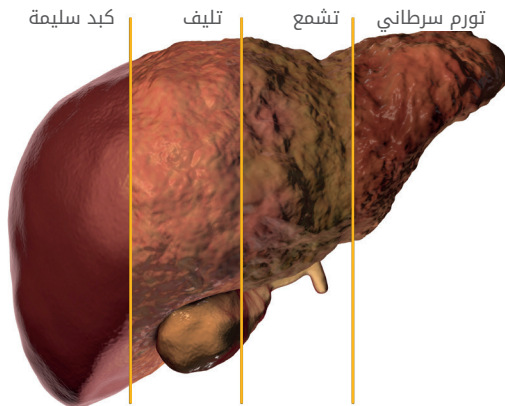
يرتبط خطر الإصابة بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن ارتباطًا مباشرًا بالعمر عندما يتعرض الشخص لأول مرة لالتهاب الكبد الوبائي «ب». وكلما كان الشخص أصغر سنًا عند الإصابة لأول مرة ، زاد خطر الإصابة بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن:

- تتفاقم حالة أكثر من 90% من الأطفال المصابين بهذا الفيروس ويصبحوا مصابين بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن
- تتفاقم الحالة فيما يصل إلى 50 ٪ من الأطفال الصغار الذين تتراوح أعمارهم بين سنة وخمس سنوات المصابين بالفيروس ويصبحوا مصابين بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن
- سيتعافى 95% من البالغين الأصحاء الذين يبلغون من العمر 19 عامًا أو أكبر والذين يصابون بالعدوى بينما تتفاقم الحالة في 5% فقط حيث سيصابون بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن
- حوالي 240 مليون شخص في العالم يعانون من التهاب الكبد الوبائي المزمن ب.

لماذا يعد كبدك من أهم الأعضاء في جسمك؟

الكبد هو أكبر عضو صلب في الجسم ويقع تحت قفصك الصدري في الجانب الأيمن العلوي. إنه عضو حيوي يؤدي العديد من الوظائف الأساسية:

- يتولى معالجة كل ما يدخل جسمك
- يحول العناصر الغذائية إلى طاقة يمكن لجسمك استخدامها
- يتخلص من المواد الضارة الموجودة في دمك.



طرق انتشار فيروس الكبد الوبائي «HBV»

يمكن أن ينتشر فيروس الكبد الوبائي «ب» عن طريق:

- الأم إلى طفلها المولود حديثاً ، لا سيما في البلدان التي تنتشر فيها العدوى - يتم تقديم فحص لجميع النساء الحوامل في المملكة المتحدة للكشف عن التهاب الكبد الوبائي «ب». يتم تطعيم أطفال الأمهات المصابات فور الولادة للمساعدة في منع العدوى
- تعاطي المخدرات عن طريق الحقن ومشاركة الإبر وغيرها من المعدات الدوائية ، مثل الملاعق والمرشحات «الفلاتر»
- ممارسة الجنس مع شخص مصاب دون استخدام الواقي الذكري
- الحصول على وشم أو ثقب في الجسم أو علاج طبي أو علاج الأسنان في بيئة غير صحية باستخدام معدات غير معقمة
- إجراء عملية نقل دم في بلد لا يتم فيه فحص الدم للكشف عن التهاب الكبد الوبائي «ب» - يتم الآن فحص جميع التبرعات بالدم في المملكة المتحدة بحثاً عن العدوى
- مشاركة فرش الأسنان أو شفرات الحلاقة الملوثة بالدم الملوثة
- ثقب الجلد عن طريق الخطأ بواسطة إبرة مستعملة (إصابة وخز الإبرة) - وهذا يمثل خطراً أساسياً على العاملين في مجال الرعاية الصحية
- دخول دم شخص مصاب بالتهاب الكبد الوبائي «ب» إلى جرح مفتوح أو جرح أو خدش موجود - في حالات نادرة ، يمكن أن يؤدي التعرض للعض من قبل شخص مصاب بالتهاب الكبد الوبائي «ب» إلى نشر العدوى أيضاً
- لا ينتقل التهاب الكبد الوبائي «ب» عن طريق التقبيل أو إمساك اليدين أو العناق أو السعال أو العطس أو مشاركة الأواني الفخارية والأواني.

من هم الأفراد الأكثر تعرضًا لخطر فيروس الكبد الوبائي «ب»

يشمل الأفراد الأكثر تعرضًا لخطر فيروس الكبد الوبائي «ب» ما يلي:

- الأشخاص الذين ولدوا أو نشأوا في بلد تنتشر فيه العدوى
- الأطفال المولودين لأمهات مصابات بالتهاب الكبد الوبائي «ب»
- الأفراد الذين تعاطوا المخدرات عن طريق الحقن
- الأشخاص الذين مارسوا الجنس دون وقاية مع شخص من بلد ينتشر فيه التهاب الكبد الوبائي «ب» ، والرجال الذين مارسوا الجنس مع رجال شواذ، وتعدد الشركاء الجنسيين ، والعاملين والعاملات في تجارة الجنس
- المخالطين عن قرب شديد ، مثل أفراد الأسرة ، أو شخص مصاب بالتهاب الكبد الوبائي «ب» الحاد أو المزمن
- يعتبر خطر الإصابة بالتهاب الكبد الوبائي «ب» للمسافرين المتجهين إلى الأماكن التي تنتشر فيها العدوى منخفضًا بشكل عام إذا تم تجنب هذه الأنشطة.

المناطق التي ترتفع فيها معدلات الخطر

تبين أن التهاب الكبد الوبائي «ب» منتشر في جميع أنحاء العالم ، ولكنه منتشر بشكل خاص في:

- جنوب الصحراء الكبرى بأفريقيا
- شرق وجنوب شرق آسيا
- جزر المحيط الهادئ
- أجزاء من أمريكا الجنوبية
- الأجزاء الجنوبية من شرق ووسط أوروبا
- الشرق الأوسط
- شبه القارة الهندية



كيف يمكنني وقاية الأشخاص الآخرين من الإصابة بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب»؟

التهاب الكبد الوبائي «ب» هو مرض يمكن الوقاية منه. لا يزال بإمكانك العناق والتقبيل والاستعمال المشترك للسكاكين والشوك والملاعق والأكواب. يمكنك وقاية الأشخاص الآخرين من الإصابة بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» عن طريق ما يلي:

- إجراء الفحوصات لأفراد أسرتك المقربين وشركائك الجنسيين ثم تطعيمهم إذا لم يكن لديهم التهاب الكبد الوبائي ب
- الامتناع عن مشاركة الآخرين في استعمال الإبر وشفرات الحلاقة وقُرش الأسنان.
- التأكد من تغطية أي جروح بلمصقات البلاستر والضمادات.
- تنظيف أي قطرات من دمك من على الأسطح فورًا وبعبناية باستخدام منديل مبلل مطهر (كلينيل) أو محلول مصنوع من جزء من القبيض إلى تسعة أجزاء من الماء البارد
- استخدام الواقي الذكري - إنه فعال ولكن ليس بنسبة 100% ، لذلك من المهم أن يتم تطعيم شركائك الجنسيين.

طريقة منع انتشار الفيروس:

- ينتقل بشكل أساسي عن طريق الملامسة المباشرة مع سوائل الجسم لدى أي شخص مصاب - يمكن أن يكون ذلك من ملامسة الدم للدم (مشاركة الدواء باستخدام المعدات) أو الاتصال الجنسي أو الانتقال من الأم إلى الطفل (أثناء الولادة).
- يوجد لقاح متاح يقي من التهاب الكبد الوبائي ب ، ولكنه لا يعمل إلا إذا لم يكن لديك بالفعل التهاب الكبد الوبائي «ب» HBV.
- يمكن إعطاء التطعيم للأطفال حديثي الولادة لحمايتهم من انتقال العدوى من الأم إلى الطفل. من الممكن أن تقوم الأمهات المصابات بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» بالرضاعة الطبيعية.
- إذا كنت مصابًا بالتهاب الكبد الوبائي «ب» ، فمن المهم أن يتم فحص أفراد الأسرة والشركاء الجنسيين والمخالطين للمنزل وتطعيمهم لوقايتهم من الإصابة به.
- إذا كنت مصابًا بالتهاب الكبد الوبائي «ب» ، فمن المهم أن تتخذ الاحتياطات اللازمة مثل استخدام الواقي الذكري مع أي شركاء جنسيين وعدم مشاركة الآخرين في استعمال شفرات الحلاقة أو الإبر أو قلامة الأظافر أو أي شيء آخر يمكن أن يسبب جروحًا غير مقصودة أو نزيقًا.
- يوجد التهاب الكبد الوبائي «ب» في اللعاب ولكنه لا ينتقل للآخرين عن طريق مشاركة استعمال الأدوات المنزلية مثل الأكواب والسكاكين والشوك.

ما أعراض التهاب الكبد الوبائي؟

لن يعاني العديد من البالغين من أي أعراض أثناء الإصابة بعدوي التهاب الكبد الوبائي الحادة. لا يعميل الرضع والأطفال الصغار إلى ظهور أي أعراض. في حالة التهاب الكبد الوبائي المزمن ، في حين أن معظمهم لن يكون لديهم أي أعراض ، إلا أن الأعراض ستظهر إذا كان هناك تليف في الكبد.

بشكل عام ، تظهر الأعراض بعد ثلاثة أشهر من الإصابة بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» ، ولكن يمكن أن تظهر في أي وقت بين ستة أسابيع وستة أشهر. عادة ما تستمر الأعراض لبضعة أسابيع ، ولكن يمكن أن تستمر حتى ستة أشهر. يصاب معظم الناس عندما يتعافى البالغون تمامًا ، حتى لو كانت العلامات والأعراض شديدة لديهم.

يعاني بعض الأشخاص الذين يصابون بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن من أعراض مستمرة مشابهة لفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» الحاد ، لكن معظم المصابين بالتهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن يظلون خاليين من الأعراض (مرضى صامتون) لمدة 20 أو 30 عامًا.

يمكن أن تختلف الأعراض ، ولكن عند حدوثها ، فقد تشمل:

- الحمى (السخونية)
- بول غامق اللون
- ألم في المفاصل
- الضعف والإرهاق
- فقدان الشهية
- الأرق والقيء
- ألم في البطن بالقرب من الكبد
- اليرقان (اصفرار الجلد وبياض العيون)



كيف يتم تشخيص التهاب الكبد الوبائي «ب»

فحوصات الدم اللازمة لتشخيص التهاب الكبد الوبائي «ب» ومراقبته

نوع من البروتين يُعد علامة على الإصابة النشطة - نقيس أيضًا المستوى (مستضد HBsAg الكمي) كعلامة عما إذا كان جسمك يتخلص من الالتهاب الكبدي الوبائي «ب» أم لا.	المستضد السطحي لالتهاب الكبد الوبائي «ب» (HBsAg)
نوع من البروتين يعد علامة على وجود التهاب الكبد الوبائي «ب» في أي وقت مضى (هل هو إيجابي إذا كان لديك التهاب الكبد الوبائي «ب» نشط ويظل إيجابيًا إذا تخلص جسمك من التهاب الكبد الوبائي «ب»).	الجسم المضاد الأساسي لالتهاب الكبد الوبائي «ب» (HBcAb)
هو بروتين يُعد مقياسًا للمناعة (سواء نتيجة القضاء على العدوى أو التطعيم باللقاح).	الجسم المضاد السطحي لالتهاب الكبد الوبائي «ب» (HBsAb)
بروتين يعد مقياسًا للعدوى الحادة.	الجسم المضاد للغلوبولين المناعي M بمستضد التهاب الكبد الوبائي «ب» الأساسي (مضاد HBc IgM)
علامة على وجود عدوى نشطة للغاية.	المستضد الغلافي لالتهاب الكبد الوبائي «ب» (HBeAg)
بروتين يقلل تناقل العدوى.	المستضد الغلافي لالتهاب الكبد الوبائي «ب» HBeAg
قياس كمية الفيروس في الدم - عندما تكون في حالة تلقي العلاج ، فإن الهدف هو أن يكون هذا البروتين منخفض جدًا (يتعذر اكتشافه).	الحمض النووي أو الحمل الفيروسي لفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (HBV DNA)

الفحوصات اللازمة لقياس صحة كبدك

السمات المحددة للكبد	تقيس مستوى التهاب الكبد أو «التهيج» الناتج بسبب فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» HBV.
التخثر	هذا مقياس لتخثر الدم نرسله إذا كان الكبد ملتهبًا جدًا ، وبخبرنا ما إذا كانت الكبد تؤدي وظائفها المعتادة أم لا.
فحص تعداد خلايا الدم الكامل	يفحص فقر الدم ، وهو مقياس متعلق بصحتك العامة ، وعدد الصفائح الدموية الذي يمكن أن يكون منخفضًا إذا كانت كبدك بها ندبات.
ألفا فيتو بروتين	فحص دم يتم استخدامه لاكتشاف سرطان الكبد.
فحص الكبد بالأشعة فوق الصوتية	فحص يتحقق من شكل وملمس الكبد ويستخدم للكشف عن سرطان الكبد - يتم ذلك في UCLH.
فحص الكبد بتصوير المرونة بالرنين المغناطيسي	فحص تم إجراؤه في مركز Mortimer Market يخبرنا ما إذا كانت الكبد لينة (طبيعية) أو متيبسة (مما يشير إلى حدوث ندبات أو تليف الكبد). يستطيع أيضًا قياس كمية الدهون الموجودة في الكبد.

هل سأخضع لأي فحوصات متعلقة بأنواع عدوى أخرى؟

نقوم بفحص جميع المرضى المصابين بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» بحثًا عن حالات العدوى الأخرى التي يمكن اكتسابها بنفس الطريقة. وتشمل هذه فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) ، وفيروس التهاب الكبد «ج» (HCV) وفيروس التهاب الكبد «د» (HDV / التهاب الكبد دلتا). في جميع أنحاء العالم ، ما يصل إلى 10 أشخاص من كل 100 مصابين بفيروس التهاب الكبد «ب» يكونون مصابين أيضًا بعدوى HDV. إذا كنت مصابًا أيضًا بفيروس HDV ، فقد تتلف الكبد بسرعة أكبر. سيكون العلاج مختلفًا بعض الشيء عن علاج HBV.

هل يمكنني أخذ أدوية لعلاج التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن؟

لا يوجد في الوقت الحالي علاج ناجع لالتهاب الكبد الوبائي «ب» ولكن يمكن السيطرة عليه باستخدام العلاج. لن يحتاج غالبية الأشخاص المصابين بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» إلى بدء أي علاج ، ولكن ستتم مراقبتهم مدى الحياة.

يتم تقديم العلاج في الحالات التالية:

- يعجز نظامك المناعي وحده عن السيطرة على فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب»
- وجود دليل على تلف الكبد

يمكن أن تساعد أدوية التهاب الكبد الوبائي «ب» في السيطرة على الفيروس ومنعه من إتلاف الكبد ، ويحتاج بعض الأشخاص إلى الحصول على علاج مدى الحياة. إذا كنت مصابًا بفيروس نقص المناعة البشرية وكذلك التهاب الكبد الوبائي «ب»، فستحتاج إلى تناول هذا الدواء مدى الحياة.



ما الأدوية المستخدمة لعلاج التهاب الكبد الوبائي المزمن؟

يتم استخدام Tenofovir و entecavir لعلاج HBV. عادة ما يكون Tenofovir هو أول دواء يتم وصفه لك لعلاج التهاب الكبد الوبائي «ب» المزمن. إذا كنت تعاني من ضعف في وظائف الكلى و / أو ضعف صحة العظام ، فسيتم وصف دواء entecavir لعلاجك. يتم وصف كلا الدواءين على هيئة أقراص ويتم تناولها عادة مرة واحدة في اليوم. تشمل الآثار الجانبية الشائعة لهذه الأدوية الشعور بالغثيان والقيء والدوخة ، والتي تتحسن عادة بعد أسبوعين.

Interferon «إنترفيرون» هو دواء آخر يتم استخدامه، لكنه لا يُعطى إلا في مراحل معينة من الإصابة بفيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» (أو إذا كان لديك أيضًا HDV). يُعطى هذا الدواء كحقنة تحت الجلد مرة واحدة في الأسبوع لمدة تصل إلى 48 أسبوعًا. يساعد على تعزيز جهاز المناعة لمحاربة التهاب الكبد الوبائي. تشمل الآثار الجانبية الشائعة أعراضًا تشبه أعراض الأنفلونزا ، مثل الحمى وآلام العضلات والمفاصل ، بعد أن تبدأ في تناول الدواء ، على الرغم من أن هذه الأعراض يجب أن تتحسن مع مرور الوقت.

يُعطى Lamivudine (لاميفودين) أحيانًا لمنع إعادة تنشيط فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب» ، على سبيل المثال ، إذا كنت تتلقى علاجًا كيميائيًا أو علاجًا آخر يثبط جهاز المناعة. هذا يعمل بنفس طريقة دواء tenofovir ، لكنه ليس بنفس الفعالية. لذلك لا يتم استخدامه عادة لعلاج التهاب الكبد المزمن الوبائي «ب» في المملكة المتحدة.

العيش مع فيروس التهاب الكبد الوبائي «ب»

نمط حياتك مهم للحفاظ على صحتك العامة ولكنه مهم أيضًا لصحة الكبد. يمكنك أيضًا العناية بكبدك عن طريق ما يلي:

- تجنب ممارسة الجنس بدون حماية، بما في ذلك الجنس الشرجي والقموي ، ما لم تكن متأكدًا من أن شريكك قد تم تطعيمه أو أنه محصن بالفعل من عدوى سابقة
 - تجنب مشاركة الإبر المستخدمة في حقن المخدرات مع أشخاص آخرين
 - اتخاذ الاحتياطات ، مثل عدم مشاركة الأشخاص الآخرين في استعمال فرشاة الأسنان أو شفرات الحلاقة (قد يكون من الضروري تطعيم الأشخاص المخالطون المقربون ، مثل أفراد الأسرة)
 - تناول نظامًا غذائيًا صحيًا ومتوازنًا بشكل عام - لا يوجد نظام غذائي خاص للأشخاص المصابين بالتهاب الكبد الوبائي «ب»
 - الحد من استهلاك الكحول - يمكن أن يزيد ذلك من خطر الإصابة بمشاكل خطيرة في الكبد مثل تليف الكبد (تندب الكبد)
 - تجنب التدخين لأن هذا يزيد من خطر الإصابة بسرطان الكبد
 - ممارسة التمارين الرياضية بصفة منتظمة
 - تحدثي إلى طبيبك إذا كنت تفكرين في إنجاب طفل
- يجب أن يتمتع الأشخاص المصابون بالتهاب الكبد الوبائي «ب» بحمل طبيعي ، ولكن من الجيد مناقشة خطتك مع الطبيب أولاً حيث قد تحتاجين إلى رعاية إضافية وقد تحتاجين إلى تغيير أدويةك.

هناك خطر أن تنقل النساء الحوامل المصابات بالتهاب الكبد الوبائي «ب» العدوى إلى طفلهن في وقت قريب من الولادة ، ولكن يمكن الوقاية من هذا الخطر في كل حالة تقريبًا من خلال ضمان تطعيم الطفل بعد وقت قصير من ولادته.

من المهم القيام
بفحص وتحصين
المخالطين عن قرب
(الأسرة ، الشركاء
«الأزواج»)

المراقبة

- لا يحتاج معظم المصابين بالتهاب الكبد الوبائي «ب» إلى العلاج ، فهم يحتاجون فقط إلى مراقبة الحالة. يتم ذلك عن طريق فحص الدم ، وبالنسبة لبعض الناس بالأشعة ، ويحدث ذلك عادة كل ستة أشهر.
- يتخلص بعض الأشخاص من الفيروس تلقائيًا بأنفسهم (يحدث هذا عادةً في غضون ستة أشهر من الإصابة إذا كانت ستحدث). ومع ذلك ، غالبًا ما يكون التهاب الكبد الوبائي «ب» حالة طويلة الأمد (مزمنة) تتطلب مراقبة مدى الحياة.
- إذا كنت مصابًا بالتهاب الكبد الوبائي «ب» مع أو بدون الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية ، فمن المهم أن تكون تحت رعاية فريق متخصص في التهاب الكبد الفيروسي. يوجد مقر الفريق المحلي في مركز Mortimer Market Centre بعبادة Bloomsbury.
- سنقوم بمراقبتك كل ستة أشهر تقريبًا ، وإذا اعتقدنا أنك بحاجة إلى أي علاج ، فيمكننا التعامل مع هذا الأمر أيضًا.
- إذا كان لديك دليل على وجود ندبات في الكبد ، فسننصح عادةً بأن يراك فريق متخصص في أمراض الكبد ، في مستشفى الكلية الجامعية «University College Hospital» أو المستشفى الملكي المجاني «Royal Free Hospital».



موارد إضافية

British Liver Trust

خط المساعدة: 0800 652 7330 (من 10 صباحًا حتى 3 مساءً من الاثنين إلى الجمعة)

[/britishlivertrust.org.uk/information-and-support/living-with-a-liver-condition/liver-conditions/hepatitis-b](http://britishlivertrust.org.uk/information-and-support/living-with-a-liver-condition/liver-conditions/hepatitis-b)

Hepatitis B Positive Trust

خط المساعدة: 07958 558 510

www.hepbpositive.org.uk

www.hepbpositive.org.uk/list-of-uk-hepatitis-support-groups

التهاب الكبد ب/ التوجيهات والبيانات والتحليلات

www.gov.uk/government/collections/hepatitis-b-guidance-data-and-analysis

Terrence Higgins Trust

www.tht.org.uk/hiv-and-sexual-health/sexual-health/stis/hepatitis/hepatitis-b

حقائق سريعة

- التهاب الكبد الوبائي «ب» هو فيروس يصيب الكبد عن طريق التسبب في الالتهاب وربما التندب ، ولكن غالبًا لا تظهر أي أعراض.
- وهو أكثر شيوعًا في إفريقيا وآسيا على الرغم من وجوده في جميع أنحاء العالم.
- يمكن أن يسبب التهاب الكبد الوبائي «ب» ضررًا دائمًا للكبد (المعروف باسم تليف الكبد) وسرطان الكبد. إن معرفة إصابتك بالتهاب الكبد الوبائي «ب» من خلال اختباره هو الخطوة الأولى في محاولة منع حدوث هذه المضاعفات أو مراقبتها أو تحديدها والسيطرة عليها.
- تتم إدارة التهاب الكبد الوبائي «ب» بسهولة ويمكنك أن تعيش حياة «طبيعية».
- الشيء المهم هو أن تعرف أنك مصاب به حتى تتمكن من الاعتناء بنفسك بالطريقة الصحيحة.



هذا المستند متاح أيضًا بلغات أخرى ، ومطبوع بأحرف كبيرة ، وبطريقة برايل ، ومسجل بتنسيق صوتي عند الطلب. الرجاء إرسال بريد إلكتروني إلى communications.cnw1@nhs.net

هذه الوثيقة متاحة أيضًا بلغات أخرى والأحرف الطباعية الكبيرة وبطريقة برايل للمكفوفين وبصيغة سمعية عند الطلب

العربية

این مدرک همچنین بنا به درخواست به زبانهای دیگر، در چاپ درشت و در فرمت صوتی موجود است.

الفارسية

এই ডকুমেন্ট অন্য ভাষায়, বড় প্রিন্ট আকারে, ব্রেল এবং অডিও টেপ আকারেও অনুরোধ পাওয়া যায়

البنغالية

Dokumentigaan waxaa xitaa lagu heli karaa luqado kale, daabacad far waa-wayn, farta indhoolaha (Braille) iyo hab dhegaysi ah markii la soo codsado.

الصومالية

Mediante solicitação, este documento encontra-se também disponível noutras línguas, num formato de impressão maior, em Braille e em áudio.

البرتغالية

நீங்கள் கேட்டுக்கொண்டால், இந்த ஆவணம் வேறு மொழிகளிலும், பெரிய எழுத்து அச்சிலும் அல்லது ஒலிநாடா வடிவிலும் அளிக்கப்படும்.

التاميلية

Este documento también está disponible y puede solicitarse en otros idiomas, letra grande, braille y formato de audio.

الأسبانية

Dokument ten jest na życzenie udostępniany także w innych wersjach językowych, w dużym druku, w alfabecie Braille'a lub w formacie audio.

البولندية

આ દસ્તાવેજ વિનંતી કરવાથી બીજી ભાષાઓ, મોટા છાપેલા અક્ષરો અથવા ઓડિઓ રચનામાં પણ મળી રહેશે.

الجيوغاراتية

Be belge istenirse, başka dillerde, iri harflerle, braille ile (görme engelliler için) ve ses kasetinde de temin edilebilir.

التركية